

ZALECENIE KOMISJI**z dnia 14 grudnia 2005 r.****w sprawie skoordynowanego programu inspekcji w zakresie żywienia zwierząt na rok 2006
zgodnie z dyrektywą Rady 95/53/WE****(2005/925/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

w żywności zwierząt⁽³⁾, istotne jest zagwarantowanie skutecznego wycofywania antybiotyków stosowanych jako dodatki do pasz.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 95/53/WE z dnia 25 października 1995 r. ustalającą zasady dotyczące organizacji urzędowych inspekcji w zakresie żywienia zwierząt⁽¹⁾, w szczególności jej art. 22 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W 2005 r. Państwa Członkowskie określiły pewne kwestie, które powinny być objęte skoordynowanym programem inspekcji prowadzonym w 2006 r.

(2) Pomimo że dyrektywa 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 maja 2002 r. w sprawie niepożądanych substancji w paszach zwierzęcych⁽²⁾ wyznacza maksymalną zawartość aflatoksyny B₁ w paszach, dla innych mikotoksyn, takich jak ochratoksyna A, zearalenon, deoksyniwalenol i fumonizyny nie ma wspólnotowych przepisów. Gromadzenie informacji na temat występowania wyżej wymienionych mikotoksyn w drodze wyrywkowego pobierania próbek mogłoby dostarczyć przydatnych danych służących ocenie sytuacji pod kątem dalszego rozwoju prawodawstwa. Ponadto niektóre materiały paszowe, takie jak zboża i nasiona oleiste, są szczególnie podatne na zarażenie mikotoksynami ze względu na warunki zbiorów, przechowywania i transportu. Ponieważ stężenie mikotoksyn waha się z roku na rok, właściwe jest zbieranie, w kolejnych latach, danych dotyczących wszystkich wymienionych mikotoksyn.

(3) Wcześniejsze wyniki kontroli na obecność antybiotyków i kokcydiostatyków w niektórych paszach przeznaczonych dla gatunków lub kategorii zwierząt, dla których te substancje czynne są niedozwolone, wykazują, że ten rodzaj naruszenia nadal występuje. Ponadto, zgodnie z przepisami art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych

(4) Istotne jest zapewnienie, aby ograniczenia w stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego w paszach, jak określono w odpowiednim prawodawstwie Wspólnoty, były skutecznie stosowane.

(5) Właściwe jest zapewnienie, aby poziomy pierwiastków śladowych miedzi i cynku w mieszkach paszowych dla świń nie przekraczały maksymalnej zawartości określonej w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1334/2003 z dnia 25 lipca 2003 r. zmieniającym warunki zezwolenia na kilka dodatków paszowych, należących do grupy pierwiastków śladowych⁽⁴⁾.

(6) Środki przewidziane w niniejszym zaleceniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

NINIEJSZYM ZALECA PAŃSTWOM CZŁONKOWSKIM:

1) Przeprowadzenie w 2006 r. skoordynowanego programu inspekcji w celu kontroli:

a) stężenia mikotoksyn (aflatoksyny B₁, ochratoksyny A, zearalenonu, deoksyniwalenolu, fumonizyn, toksyn T-2 i HT-2) w paszach, podając metody analiz; metoda pobierania próbek powinna obejmować zarówno wyrywkowe, jak i celowe pobieranie próbek; w przypadku celowego pobierania próbek muszą one zawierać materiały paszowe, co do których istnieje podejrzenie, że zawierają podwyższone stężenie mikotoksyn, np. ziarna zbóż, nasiona oleiste, owoce oleiste, ich produkty i produkty uboczne oraz materiały paszowe składowane przez długi okres lub transportowane drogą morską na duże odległości; w przypadku aflatoksyny B₁ szczególną uwagę należy zwrócić także na mieszanki paszowe dla zwierząt mlecznych innych niż bydło mleczne; wyniki kontroli powinny być zgłaszane przy użyciu wzoru określonego w załączniku I;

⁽¹⁾ Dz.U. L 265 z 8.11.1995, str. 17. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2001/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, str. 55).

⁽²⁾ Dz.U. L 140 z 30.5.2002, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2005/8/WE (Dz.U. L 27 z 29.1.2005, str. 44).

⁽³⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 29. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 378/2005 (Dz.U. L 59 z 5.3.2005, str. 8).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 187 z 26.7.2003, str. 11. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2112/2003 (Dz.U. L 317 z 2.12.2003, str. 22).

- b) kokcydiostatyków i/lub histomonostatyków, dozwolonych lub niedozwolonych jako dodatki do pasz dla określonych gatunków i kategorii zwierząt, występujących często w nieleczniczych premiksach i mieszankach paszowych, w których takie środki farmaceutyczne są niedozwolone; kontrole powinny skupiać się na substancjach w premiksach i mieszankach paszowych, w przypadku których właściwy organ stwierdzi wysokie prawdopodobieństwo wykrycia nieprawidłowości; wyniki kontroli powinny być zgłaszane przy użyciu wzoru określonego w załączniku II;
- c) wdrażania wycofywania antybiotyków stosowanych jako dodatki do pasz zgodnie z załącznikiem II;
- d) przestrzegania ograniczeń w produkcji i stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego zgodnie z załącznikiem III;
- e) poziomów miedzi i cynku w mieszankach paszowych dla świń zgodnie z załącznikiem IV.
- 2) Włączenie wyników skoordynowanego programu inspekcji przewidzianego w ust. 1 w oddzielnym rozdziale corocznego sprawozdania z przeprowadzonych inspekcji, które należy przekazać do dnia 1 kwietnia 2007 r. w najnowszej wersji ujednoliconego wzoru składania sprawozdań.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 grudnia 2005 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Stężenie niektórych mikotoksyn (aflatoksyny B₁, ochratoksyny A, zearalenonu, deoksyniwalenolu, fumonizyn, toksyn T-2 i HT-2) w paszach

Poszczególne wyniki wszystkich badanych próbek, wzór sprawozdań zgodnie z ust. 1 lit. a)

Pasze			Pobieranie próbek (wyrwywkowe lub celowe)	Rodzaj i stężenie mikotoksyn (µg/kg w stosunku do pasz o wilgotności 12 %)					
Klasa ^(a)	Typ ^(b)	Kraj pochodzenia		Aflatoksyna B ₁	Ochratoksyna A	Zearalenon	Deoksyniwalenol	Fumonizyna ^(c)	Toksyny T-2 i HT-2 ^(d)

^(a) Wybrać jedną z następujących klas: materiał paszowy, dodatek do pasz, premiks, suplement paszowy, pasza pełnoporcjowa, mieszanka paszowa.

^(b) Wybrać jeden z następujących rodzajów: a) dla materiałów paszowych, nazwa materiału paszowego zgodnie z częścią B załącznika do dyrektywy Rady 96/25/WE (Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 35); b) dla innych pasz, gatunki docelowe.

^(c) Wskazana wartość może być sumą stężenia fumonizyn B₁ i B₂.

^(d) Wskazana wartość może być sumą stężenia toksyn T-2 i HT-2.

Właściwy organ powinien również wskazać działania podejmowane w razie przekroczenia maksymalnych poziomów dla aflatoksyny B₁:

- zastosowane metody analizy,
- granice wykrywalności.

ZAŁĄCZNIK II

Obecność niektórych substancji niedozwolonych jako dodatki do pasz

Niektóre środki farmaceutyczne mogą zgodnie z prawem występować jako dodatki w premiksach i mieszankach paszowych dla określonych gatunków i kategorii zwierząt, jeśli spełniają wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.

Obecność niedozwolonych środków farmaceutycznych w paszach przeznaczonych dla niektórych gatunków i kategorii zwierząt stanowi naruszenie przepisów.

Środki farmaceutyczne, jakie należy poddać kontroli, powinny zostać wybrane z następujących:

- 1) Środki farmaceutyczne jako dodatki do pasz przeznaczonych wyłącznie dla niektórych gatunków lub kategorii zwierząt:

dekokwinat (Deccox)
diklazuril (Clinacox 0,2 %)
wodorobromek halofuginonu (Stenerol)
lasalocid A – sól sodowa (Avatec 15 %)
maduramycyna amonu alfa (Cygro 1 %)
monenzyna – sól sodowa (Elancoban G100, 100, G200, 200)
narazyna (Monteban)
narazyna – nikarbazyna (Maxiban G160)
chlorowodorek robenidyny (Cycostat 66 G)
salinomycyna – sól sodowa (Sacox 120G, 120)
semduramycyna – sól sodowa (Aviax 5 %)

- 2) Środki farmaceutyczne, które przestają być dozwolone jako dodatki do pasz:

amprolium
amprolium/etopabat
arprinocyd
awilamycyna
awoparcyna
karbadoks
dimetridazol
dinitolmid
flawofosfolipol
ipronidazol
metychlorpindol
metychlorpindol/metylobenzokwat
nikarbazyna
nifursol
olaquindoks
ronidazol
spiramycyna
tetracykliny
fosforan tylozyny
wirginiamycyna

cynk-bacytracyna

inne substancje przeciwbakteryjne

- 3) Środki farmaceutyczne, które nigdy nie były dozwolone jako dodatki do pasz:

inne substancje

Poszczególne wyniki wszystkich próbek niezgodnych z przepisami; wzór prawozdań zgodnie z ust. 1 lit. b):

Rodzaj paszy (gatunki i kategorie zwierząt)	Wykryta substancja	Stwierdzony poziom	Przyczyna nieprawid- łowości ^(a)	Podjęte działanie

^(a) Przyczyna wystąpienia niedozwolonej substancji w paszy, stwierdzona po dochodzeniu przeprowadzonym przez właściwy organ.

Właściwy organ powinien podać również:

- całkowitą liczbę przebadanych próbek,
- nazwy substancji, które były przedmiotem dochodzenia,
- zastosowane metody analizy,
- granice wykrywalności.

ZAŁĄCZNIK III

Ograniczenia w produkcji i stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego

Bez uszczerbku dla art. 3 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ Państwa Członkowskie powinny w 2006 r. przeprowadzić skoordynowany program inspekcji w celu ustalenia, czy przestrzegane są ograniczenia w produkcji i w stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego.

W szczególności w celu zapewnienia, że zakaz żywienia niektórych zwierząt przetworzonymi proteinami zwierzęcymi, zgodnie z załącznikiem IV do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾, jest skutecznie stosowany, Państwa Członkowskie powinny wdrożyć specjalny program kontroli na podstawie celowych kontroli. Zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 wymieniony program kontroli powinien opierać się na uwzględniającej ryzyko strategii obejmującej wszystkie etapy produkcji i wszystkie rodzaje miejsc, w których pasze są wytwarzane, przeładowywane i stosowane. Państwa Członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na definicję kryteriów, które mogą być powiązane z ryzykiem. Każde kryterium powinno być wyważone proporcjonalnie do ryzyka. Częstotliwość inspekcji oraz liczba próbek poddanych analizie w poszczególnych miejscach powinny odpowiadać ogólnemu znaczeniu, jakie przypisuje się tym miejscom.

Przy sporządzaniu programu kontroli należy uwzględnić następujące indykatywne miejsca i kryteria:

Miejsca	Kryteria	Waga zastosowana do każdego kryterium
Młyny paszowe	— Młyny paszowe wytwarzające mieszkankę paszową dla przeżuwaczy i mieszkankę paszową dla zwierząt innych niż przeżuwacze zawierającą w ramach odstępstwa przetworzone proteiny zwierzęce — Młyny paszowe ze stwierdzoną w przeszłości niezgodnością lub z podejrzeniem o niezgodności — Młyny paszowe z dużą ilością przywożonych pasz o wysokiej zawartości protein, takich jak mączka rybna, mączka sojowa, gluten skrobi kukurydzianej i koncentraty białkowe — Młyny paszowe produkujące dużą ilość mieszanek paszowych — Ryzyko zanieczyszczenia krzyżowego wynikającego z wewnętrznych zasad działania (korzystanie z silosów, nadzorowanie skutecznego podziału linii produkcji, kontrola składników, laboratoria zakładowe, procedury pobierania próbek)	
Punkty kontroli granicznej i inne punkty wprowadzenia na obszar Wspólnoty	— Przywóz dużej/malej ilości pasz — Pasje o wysokiej zawartości protein	
Gospodarstwa	— Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie stosujące w ramach odstępstwa przetworzone proteiny zwierzęce — Gospodarstwa rolne hodujące przeżuwacze i inne gatunki (ryzyko żywienia krzyżowego) — Gospodarstwa rolne sprzedające pasze luzem	
Handlowcy	— Magazyny i składy pośrednie dla pasz o wysokiej zawartości białka — Duża ilość pasz sprzedawanych luzem — Handlowcy sprzedający mieszanki paszowe wytworzone za granicą	
Przenośne mieszalniki	— Mieszalniki wytwarzające paszę dla przeżuwaczy i dla zwierząt innych niż przeżuwacze — Mieszalniki ze stwierdzoną w przeszłości niezgodnością lub z podejrzeniem niezgodności — Mieszalniki zawierające pasze o wysokiej zawartości protein — Mieszalniki wytwarzające dużą ilość pasz — Duża ilość gospodarstw rolnych, w tym gospodarstwa hodujące przeżuwacze	

⁽¹⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1.

Miejsca	Kryteria	Waga zastosowana do każdego kryterium
Środki transportu	— Pojazdy służące do przewożenia przetworzonych protein zwierzęcych oraz pasz — Pojazdy ze stwierdzoną w przeszłości niezgodnością lub z podejrzeniem niezgodności	

Alternatywnie do wyżej wymienionych orientacyjnych miejsc i kryteriów Państwa Członkowskie mogą przekazać Komisji swe własne oceny ryzyka do dnia 31 marca 2006 r.

Pobieranie próbek powinno obejmować głównie partie lub sytuacje, w których wystąpienie zakażenia krzyżowego niedozwolonymi przetworzonymi proteinami jest najbardziej prawdopodobne (np. pierwsza partia po transporcie pasz, które zawierały proteiny zwierzęce zabronione w badanej partii, jeśli wystąpiły problemy techniczne lub zmiany linii produkcji, zmiany w zbiornikach lub silosach do składowania materiałów luzem).

Kontrole powinny objąć analizy pyłu w pojazdach, sprzętu produkcyjnego i magazynów.

Minimalna ilość inspekcji w ciągu roku w Państwie Członkowskim powinna wynosić 10 na 100 000 ton wytworzonej mieszanki paszowej. Minimalna ilość urzędowych próbek w ciągu roku w Państwie Członkowskim powinna wynosić 20 na 100 000 ton wytworzonej mieszanki paszowej. Do czasu zatwierdzenia alternatywnych metod, do mikroskopowej identyfikacji i oszacowania należy stosować do analizy próbek metody określone w dyrektywie Komisji 2003/126/WE ⁽¹⁾. Wykrycie protein zwierzęcych należy interpretować zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 999/2001.

Wyniki programów kontroli powinny być zgłoszone Komisji przy użyciu poniższych wzorów.

Zestawienie kontroli dotyczących przestrzegania ograniczeń w stosowaniu pasz pochodzenia zwierzęcego (żywienie zabronionymi przetworzonymi białkami zwierzęcymi)

A. Udokumentowane kontrole

Etap	Liczba inspekcji obejmująca kontrole na obecność przetworzonych białek zwierzęcych	Liczba naruszeń stwierdzonych na podstawie udokumentowanych kontroli itd. (oprócz badań laboratoryjnych)
Przywóz materiałów paszowych		
Przechowywanie materiałów paszowych		
Młyny paszowe		
Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie/mieszalniki przenośne		
Pośrednicy w sektorze pasz		
Środki transportu		
Gospodarstwa hodujące zwierzęta inne niż przeżuwacze		
Gospodarstwa hodujące przeżuwacze		
Inne:		

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 24.12.2003, str. 78.

B. Pobieranie próbek i badanie materiału paszowego i mieszanek paszowych na obecność przetworzonych protein zwierzęcych

Miejsca	Ilość urzędowych próbek testowanych na obecność przetworzonych protein zwierzęcych			Ilość próbek, w których wykryto brak zgodności					
				Obecność przetworzonych protein zwierzęcych u zwierząt lądowych			Obecność przetworzonych protein zwierzęcych u ryb		
	Materiały paszowe	Mieszanki paszowe		Mieszanki paszowe	Materiały paszowe		Materiały paszowe	Mieszanki paszowe	
		przeznaczone dla przeżuwaczy	przeznaczone dla zwierząt innych niż przeżuwacze		przeznaczone dla przeżuwaczy	przeznaczone dla zwierząt innych niż przeżuwacze		przeznaczone dla przeżuwaczy	przeznaczone dla zwierząt innych niż przeżuwacze
Przy przywozie									
Młyny paszowe									
Pośrednicy/ magazynowanie									
Środki transportu									
Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie/mieszalniki przenośne									
W gospodarstwie rolnym									
Inne:									

C. Zestawienie zabronionych przetworzonych protein zwierzęcych wykrytych w próbkach pasz przeznaczonych dla przeżuwaczy

	Miesiąc pobrania próbki	Rodzaj, stopień i źródło zakażenia	Zastosowane sankcje (lub inne środki)
1			
2			
3			
4			
5			
...			

ZAŁĄCZNIK IV

Poszczególne wyniki badań wszystkich próbek (zgodnych i niezgodnych z przepisami) dotyczące zawartości miedzi i cynku w mieszankach paszowych dla świń

Rodzaj mieszanki paszowej (kategoria zwierząt)	Pierwiastek śladowy (miedź lub cynk)	Wykryty poziom (mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej)	Przyczyna przekroczenia maksymalnej zawartości ^(a)	Podjęte działanie

^(a) Jako wynik dochodzenia przeprowadzonego przez właściwy organ.